HISPANISTA - Vol X nº 39 - octubre - noviembre - diciembre de 2009 Revista electrónica de los Hispanistas de Brasil - Fundada en abril de 2000 ISSN 1676-9058 (español) ISSN 1676-904X (portugués)

RECADO A LA MUJER AMADA

Manoel de Andrade



Arte gráfica de Cleto de Assis.

Te lo juro, amor mío, que yo amaba el canto de las cigarras en diciembre, el aroma del bosque y de la lluvia, pero el tiempo, como una lanza hizo sangrar mi ternura y era preciso devolver los golpes cara a cara. Era preciso partir e inaugurar la vida nuevamente.

Era preciso partir, yo te lo juro. partir de busca en busca hasta morir.

Ahora..., heme aquí, entre la poesía y un estandarte; pero, desde el primer día tu conociste ese pedazo de mi alma. Tú sabias de mi despojamiento y mi esperanza. sabías de mis navegaciones y que yo venía con una infancia de barco y marineros.

Sí... es verdad por un tiempo tú me hiciste anclar por tanto amor, pero yo era un habitante del viento y la distan cia y sólo he podido amarte con un corazón hecho caminos.

Ay amada...

yo nunca aprenderé a regresar...
la vida me enseñó a partir siempre
y a decir adiós a lo que he amado.
Mi propio canto es una despedida,
es siempre un paso más hacia el combate.
Quizá yo vuelva cuando empiece a fl orecer la rubia miés,
cuando sentir que cesaron los tambores
y que regreso entre los surcos de una aurora.

Pero ahora, amor,
yo soy la voz y la sangre de un guerrero,
y bien quisiera incendiarte con ese sol que traigo adentro.
yo bien quisiera
y lo he querido tanto,
que más allá de la ternura
y la espera,
fueras también la compañera de mi sueño,
y una península de mi puño y de mi canto.

Cali, septiembre de 1970